



Procès-verbal du Comité des loisirs, du sport et de la culture
Minutes of the Recreation, Sports and Culture Committee meeting

Le 31 mars 2025 à 16 h au bureau de la CSRK de Beaurivage
March 31, 2025 at 4 p.m. at KRSC Office in Beaurivage

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Comme il y aura une élection pour la présidence du Comité, Claudie Ringuette dirige la réunion jusqu'à l'élection. Claudie procède donc à l'ouverture de la réunion à 16h04 en souhaitant la bienvenue à tous.

2. PRÉSENCES

Members

- ✓ Arnold Vautour
- ✓ Lucie Martin
- ✓ Philippe Savoie-Vienneau
- ✓ Guylaine Jean-Gagnon
- ✓ Elaine Warren
- ✓ Natalie Léger

Members d'office

- ✓ Joël Goguen
- ✓ Lucie Chiasson

Autres

- ✓ Claudie Ringuette
- ✓ Louise Girouard
- ✓ Chantal Vautour
- ✓ Yolande Chiasson (interprète)

Absences

- ✗ Tina Bitcon
- ✗ Daniel Castonguay
- ✗ Angèle McCaie

3. DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

Rien à déclarer.

1. CALL TO ORDER

Since there will be an election for the Committee Chair, Claudie Ringuette leads the meeting until the election takes place. Claudie officially opens the meeting at 4:04 p.m., welcoming everyone.

2. RECORDING OF ATTENDANCE

Members

- ✓ Arnold Vautour
- ✓ Lucie Martin
- ✓ Philippe Savoie-Vienneau
- ✓ Guylaine Jean-Gagnon
- ✓ Elaine Warren
- ✓ Natalie Léger

Ex-Officio Members

- ✓ Joël Goguen
- ✓ Lucie Chiasson

Other

- ✓ Claudie Ringuette
- ✓ Louise Girouard
- ✓ Chantal Vautour
- ✓ Yolande Chiasson (translation)

Absences

- ✗ Tina Bitcon
- ✗ Daniel Castonguay
- ✗ Angèle McCaie

3. CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS

Nothing to declare.

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2025-001LSC

Il fut proposé par Natalie Léger, appuyé de Arnold Vautour, que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Motion adoptée

5. PRÉSIDENCE D'ASSEMBLÉE

ATTENDU QUE le mandat de la présidente du Comité des loisirs, du sport et de la culture est arrivé à échéance.

ATTENDU QUE le mandat de la présidence actuelle est renouvelable.

ATTENDU QUE l'élection d'une présidence aura aujourd'hui.

ATTENDU QU'afin d'assurer le bon déroulement de l'élection, une présidence d'assemblée doit être élue pour le moment.

2025-002LSC

Il est donc résolu que Philippe Savoie-Vienneau soit nommé(e) à titre de président d'assemblée jusqu'à ce que la présidence du Comité soit élue lors de cette réunion.

Proposé par : Elaine Warren

Appuyé de : Guylaine Jean-Gagnon

Motion adoptée

6. ÉLECTION D'UNE PRÉSIDENCE

ATTENDU QUE la présidence est nommée par, et est parmi, le Comité des loisirs, du sport et de la culture de la CSRK pour un mandat de deux ans, renouvelable.

ATTENDU QU'une élection doit avoir lieu pour choisir la présidence.

2025-003LSC

Il est proposé par Natalie Léger, appuyé d'Arnold Vautour que la mise en nomination ait lieu pour la présidence du Comité des loisirs, du sport et de la culture de la CSRK.

Motion adoptée

Nomination(s) :

- Lucie Martin

4. ADOPTION OF THE AGENDA

2025-001RSC

It was moved by Natalie Léger, seconded by Arnold Vautour, that the agenda be adopted as presented.

Motion carried

5. CHAIRPERSON OF THE MEETING

WHEREAS the term of the Chair of the Recreation, Sport and Culture Committee has expired.

WHEREAS the current Chair's mandate is renewable.

WHEREAS the election of a Chair will take place today.

WHEREAS to ensure the proper conduct of the election, a meeting chair must be designated at the moment.

2025-002RSC

It is therefore resolved that Philippe Savoie-Vienneau be appointed as meeting chair until the election of the Committee Chair for this meeting.

Moved by: Elaine Warrent

Seconded by: Guylaine Jean-Gagnon

Motion carried

6. ELECTION OF COMMITTEE CHAIR

WHEREAS the Chair shall be appointed by, and from among, the KRSC's Recreation, Sport, and Culture Committee for a term of two years, renewable,

WHEREAS an election must be held to select the Chair.

2025-003RSC

It was moved by Natalie Léger, seconded by Arnold Vautour that nominations be made for the Chair of the KRSC's Recreation, Sport, and Culture Committee.

Motion carried

Nomination(s):

- Lucie Martin

La présidence d'élection demande 3 fois pour des nominations.

2025-004LSC

Il est proposé par Arnold Vautour, appuyé de Guylaine Jean-Gagnon que les nominations cessent.

Motion adoptée

2025-005LSC

Il est donc résolu que Lucie Martin soit nommée comme Présidente du Comité des loisirs, du sport et de la culture de la CSRK pour un terme de deux ans.

Proposé par : Natalie Léger

Appuyé de : Arnold Vautour

Motion adoptée

7. RENOUVELLEMENT DE MANDAT

ATTENDU QUE le mandat des membres suivants est arrivé à échéance :

1. Lucie Martin
2. Daniel Castonguay
3. Elaine Warren

ATTENDU QUE selon les termes de référence du comité, le mandat est renouvelable pour une même période.

2025-006LSC

Il est donc résolu que le mandat des membres suivants sera d'une durée renouvelable de deux ans comme convenu dans les termes de référence du Comité des loisirs, du sport et de la culture de la CSRK :

1. Lucie Martin
2. Daniel Castonguay
3. Elaine Warren

Proposé par: Philippe Savoie-Vienneau

Appuyé de: Natalie Léger

Motion adoptée

8. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU 3 DÉCEMBRE 2024.

2025-007LSC

Il fut proposé par Elaine Warren, appuyé de Philippe Savoie-Vienneau, que le procès-verbal du 3 décembre 2024 soit adopté tel que présenté.

Motion adoptée

The Chair of elections requests 3 times for nominations

2025-004RSC

It was moved by Arnold Vautour, seconded by Guylaine Jean-Gagnon that nominations cease.

Motion carried

2025-005RSC

Therefore, be it resolved that Lucie Martin be appointed Chair of the KRSC's Recreation, Sport, and Culture Committee for a two-year term.

Proposed by: Natalie Léger

Seconded by: Arnold Vautour

Motion carried

7. RENEWAL OF TERM

WHEREAS the term of the following members has expired:

1. Lucie Martin
2. Daniel Castonguay
3. Elaine Warren

WHEREAS according to the committee's terms of reference, the term is renewable for the same period.

2025-006RSC

It is therefore resolved that the term of the following members will be for a renewable period of two years, as agreed in the terms of reference of the CSRK Committee on Recreation, Sport, and Culture:

1. Lucie Martin
2. Daniel Castonguay
3. Elaine Warren

Moved by: Philippe Savoie-Vienneau

Seconded by: Natalie Léger

Motion carried

8. ADOPTION OF THE MINUTES OF DECEMBER 3, 2024.

2025-007RSC

It was moved by Elaine Warren, seconded by Philippe Savoie-Vienneau, that the minutes of December 3rd, 2024, be adopted as presented.

Motion carried

9. MISE À JOUR SUR LA STRATÉGIE – LOISIRS

Sentiers

Claudie donne une mise à jour sur l'étude des sentiers et les prochaines étapes à venir.

- La consultante est dans le processus de préparer un document « Ce que nous avons entendu » et devra nous être présenté au cours des prochaines semaines.
- Il reste à mettre ensemble les trajets proposés lors des consultations.
- Une première ébauche du rapport devrait être prête le 25 avril pour être envoyée à la traduction.
- La présentation de cette ébauche aura lieu à la réunion du Comité des loisirs, du sport et de la culture en juin pour que le comité puisse en faire la recommandation au CA.

La version 2025 du guide des sentiers sera imprimée et disponible en juin.

Guylaine Jean-Gagnon partage le contenu d'un rapport qui a été retrouvé en faisant du ménage dans les affaires des sentiers pluriel. L'étude a été faite en 1995 et parle d'un sentier qui aurait rattaché Shédiac et Bouctouche. Une copie sera envoyée à la consultante.

Développement du sport et vie active

Philippe Savoie-Vienneau explique les deux programmes de financement disponible aux CSR. Des propositions ont été déposées en février et la CSRK devrait avoir des nouvelles au cours des prochains jours à savoir si elle recevra le financement.

Une copie des projets *Planification régionale pour l'activité physique* ainsi que celui du *Développement du sport* sera envoyés aux membres par courriel et se retrouve aussi en annexe.

Philippe partage que la CSRK est la CSR qui s'est le mieux positionnée et qui a fait le plus de progrès en sports et loisirs depuis leur création en 2013.

9. UPDATE ON STRATEGY – RECREATION

Trails

Claudie provides an update on the trail study and the upcoming next steps.

- The consultant is in the process of preparing a "What We Heard" document, which should be presented to us in the coming weeks.
- The proposed routes from the consultations still need to be compiled.
- A first draft of the report should be ready by April 25th to be sent for translation.
- The presentation of this draft will take place at the Recreation, Sports and Culture Committee meeting in June so that the committee can make a recommendation to the Board of Directors.

The 2025 version of the trail guide will be printed and available in June.

Guylaine Jean-Gagnon shares the contents of a report that was found while organizing materials related to the *Sentiers pluriel*. The study was conducted in 1995 and discusses a trail that would have connected Shédiac and Bouctouche. A copy will be sent to the consultant.

Sport Development and Active Living

Philippe Savoie-Vienneau explains the two funding programs available to the RSCs (Regional Service Commissions). Proposals were submitted in February, and the KRSC should receive news in the coming days regarding whether it will receive the funding.

A copy of the projects *Regional Planning for Physical Activity* and *Sport Development* will be sent to members by email and is also included as an appendix.

Philippe shares that the KRSC is the RSC that has positioned itself the best and has made the most progress in sports and recreation since their creation in 2013.

Claudie précise que dès que le financement sera approuvé, une offre d'emploi sera créée afin de combler le poste, qui sera principalement axé sur le développement du sport et de la vie active. Cette personne sera embauchée pour gérer des plans d'action distincts et contactera nos partenaires pour identifier leurs besoins.

Politique culturelle régionale

Un comité consultatif culturel a été formé. On y retrouve une représentation des quatre sociétés culturelles de la région, de la Rexton Historical Society, des représentants de conseils municipaux, des personnes qui travaillent en développement communautaire pour des municipalités et des écoles. Claudie continue ses efforts pour recruter selon les directives de l'AAAPNB. Une première réunion a eu lieu en février et la prochaine aura lieu vendredi le 4 avril.

Médiation culturelle

Nous travaillons en partenariat avec le projet régional *Planète jeunesse*, qui constitue l'approche en sécurité communautaire visant à réduire la consommation de substances chez les jeunes.

Kathy Gildart, artiste locale, est chargée de ce projet, en collaboration avec la Société culturelle Kent-Sud. Les écoles Clément-Cormier de Grand-Bouctouche et l'école Mgr-François-Richard de Beaurivage, étant ciblées par la province pour *Planète jeunesse*, sont les deux écoles retenues pour ce projet. Des efforts auprès de l'école Bonar Law ont été déployés afin de les intégrer, mais la direction et le district scolaire ont choisi de ne pas prendre part au projet cette fois-ci.

10. AFFAIRES NOUVELLES

- a) Guylaine Jean-Gagnon partage qu'une nouvelle aire de stationnement sera créée au nord du Sentier de l'école. La propriétaire du terrain situé à côté du sentier a donné la permission au groupe d'y faire un stationnement. Elle partage aussi que l'hiver dernier le Club de ski Beaver a érigés des panneaux indiquant qu'un côté du sentier était utilisé pour le ski et l'autre pour la marche. Ceci a très bien fonctionné.

11. QUESTIONS

Aucune question.

Claudie explains that as soon as the funding is approved, a job posting will be created to fill the position, which will be primarily focused on the development of sport and active living. The person hired will be responsible for managing separate action plans and will reach out to our partners to identify their needs.

Regional Cultural Policy

A cultural advisory committee has been formed. It includes representation from the four cultural societies in the region, the Rexton Historical Society, representatives from municipal councils, and individuals working in community development for municipalities and schools. Claudie is continuing her efforts to recruit members in accordance with AAAPNB guidelines. The first meeting took place in February, and the next will be held on Friday, April 4.

Cultural Mediation

We are working in partnership with the regional project *Planète Jeunesse*, which is a community safety initiative aimed at reducing substance use among youth.

Kathy Gildart, a local artist, is leading this project in collaboration with the Kent-South Cultural Society. Clément-Cormier School in Grand-Bouctouche and Mgr-François-Richard School in Beaurivage, which have been targeted by the province for *Planète Jeunesse*, are the two schools selected for this project. Efforts were made to include Bonar Law School, but the administration and school district decided not to participate in the project this time.

10. NEW BUSINESS

- a) Guylaine Jean-Gagnon shares that a new parking area will be created north of the School Trail. The owner of the land next to the trail has given the group permission to build a parking lot there. She also shares that last winter, the Beaver Ski Club put up signs indicating that one side of the trail was designated for skiing and the other for walking. This worked very well.

11. QUESTIONS

No questions.

12. PROCHAINES RÉUNIONS

Les prochaines réunions auront lieu en :

- 2 juin 2025
- 29 septembre 2025
- 8 décembre 2025

13. LEVÉE DE LA RÉUNION

2025-008LSC

Il fut proposé par Philippe Savoie-Vienneau, que l'ajournement ait lieu à 17h26.

12. NEXT MEETINGS

The next meetings will be held on:

- June 2, 2025
- September 29, 2025
- December 8, 2025

13. ADJOURNMENT OF MEETING

2024-008RSC

It is moved by Philippe Savoie-Vienneau, that the meeting adjourn at 5:26 p.m.